



Съвет на
Европейския съюз

Брюксел, 16 септември 2019 г.
(OR. en)

12108/19

CONOM 97
COPS 275
DEVGEN 165
FREMP 114
CONUN 114
CFSP/PESC 670

РЕЗУЛТАТИ ОТ РАБОТАТА

От:	Генералния секретариат на Съвета
До:	Делегациите
№ предх. док.:	11918/19
Относно:	Заклучения на Съвета относно насоки за политиката на ЕС към трети страни по отношение на изтезанията и други форми на жестоко, нечовешко или унижително отнасяне или наказание

Приложено се изпращат на делегациите заключения на Съвета относно насоки за политиката на ЕС към трети страни по отношение на изтезанията и други форми на жестоко, нечовешко или унижително отнасяне или наказание, приети от Съвета на 3712-ото му заседание, проведено на 16 септември 2019 г.

**Заклучения на Съвета относно
насоки за политиката на ЕС към трети страни по отношение на изтезанията
и други форми на жестоко, нечовешко или унижително отнасяне или наказание**

1. Съветът приветства насоките за политиката на ЕС към трети страни по отношение на изтезанията и други форми на жестоко, нечовешко или унижително отнасяне или наказание и одобрява преработения им текст. Съветът продължава да бъде сериозно обезпокоен от широкото използване на изтезанията и други форми на малтретиране по света.
2. Съветът припомня, че забраната на изтезанията и други форми на жестоко, нечовешко или унижително отнасяне е абсолютна в международното право. Борбата срещу изтезанията и други форми на малтретиране е зaleгнала в правната и политическата рамка на ЕС и ЕС ще продължи да се противопоставя на всеки опит за ограничаване на тази абсолютна забрана. В това отношение ЕС и неговите държави членки потвърждават отново решителния си ангажимент за борба срещу изтезанията и други форми на малтретиране по света, в съответствие с имащите отношение международни и регионални договори и стандарти в областта на правата на човека, включително отнасящите се до правораздаването и провеждането на въоръжени конфликти.
3. Като използва всички свои налични инструменти, ЕС ще продължи категорично да се противопоставя и да осъжда използването на изтезанията и други форми на малтретиране от страна на държавни и недържавни участници, независимо къде и под каква форма се случва това. Съветът отчита значението на всеобхватния подход за премахване на изтезанията, обхващащ всички съществени елементи: забрана, предотвратяване, отчетност и правна защита за жертвите.

В този контекст Съветът подчертава значението на процесуалните гаранции, по-специално през първите часове на задържането, за да се предотвратят изтезанията и други форми на малтретиране.

4. ЕС призовава всички държави да спазват изцяло своите задължения в областта на правата на човека съгласно международното право, включително в областта на борбата с тероризма, миграцията, трафика на хора и други форми на управление на кризи, като се обръща специално внимание на хората в най-уязвимо положение. ЕС подчертава също колко е важно във всички действия и политики да бъдат включени защитни мерки срещу изтезанията и други форми на малтретиране.
5. Ангажирането с всички основни заинтересовани страни и предприемането на съвместни действия е от решаващо значение за премахването на изтезанията. Съветът подчертава значението на по-нататъшното укрепване на сътрудничеството с механизмите на ООН и регионалните органи, както и с други съответни участници, като Международния наказателен съд. Съветът също така признава ключовата роля, която националните институции за правата на човека и независимите национални превантивни механизми, както и организациите на гражданското общество и защитниците на правата на човека, имат в борбата срещу изтезанията и други форми на малтретиране.
6. Съветът отбелязва със задоволство напредъка, постигнат от Глобалния алианс срещу търговията със стоки, използвани с цел изтезания, представляващ трансрегионална инициатива, обединяваща над 60 държави, ангажирани с прекратяването на търговията със стоки, използвани за изтезания и прилагане на смъртно наказание в световен мащаб. Съветът приветства резолюцията на Общото събрание на ООН относно търговията със стоки, използвани за изтезания, и решително подкрепя усилията за установяване на общи международни стандарти в тази област. Той също така приветства продължаващата работа по преразглеждането на Истанбулския протокол относно ефективно разследване и документиране на изтезание и други форми на жестоко, нечовешко или унижително третиране или наказание.
7. Преработените насоки предоставят на институциите на ЕС и на държавите членки практически указания, включително относно широкия набор от инструменти, които могат да се използват в работата им с трети страни, както и в рамките на многостранни форуми за правата на човека, за да се окаже подкрепа за продължаващите усилия за премахване на изтезанията и други форми на малтретиране в целия свят. Работна група „Права на човека“ (СОНОМ) на Съвета ще проследи тяхното прилагане, като по целесъобразност ще работи в тясно сътрудничество и с други работни групи на Съвета.